

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2013

No.	Information	Value and precision	Unit
1.	Supplier's name or trade mark	SAMSUNG	
2.	Supplier's model identifier	QE65QN95AAT	
3.	Energy efficiency class for standard Dynamic	G	
4.	On mode power demand for Standard Dynamic	123.0	W
5.	Energy efficiency class (HDR)	G	
6.	On mode power demand in High Dynamic	242.0	W
7.	Off mode, power demand	N/A	W
8.	Standby mode power demand	0.5	W
9.	Networked standby mode power demand	2.0	W
10.	Electronic display category	TELEVISION	
11.	Size ratio	16 : 9	integer
12.	Screen resolution (pixels)	3840 x 2160	pixels
13.	Screen diagonal	163.0	cm
14.	Screen diagonal	65	inches
15.	Visible screen area	11478.1	cm ²
16.	Panel technology used	QLED LCD	
17.	Automatic Brightness Control (ABC) available	No	
18.	Voice recognition sensor available	N/A	
19.	Room presence sensor available	No	
20.	Image refresh frequency rate	120	Hz
21.	Minimum guaranteed availability of soft- ware	2029-03-31	date
22.	Minimum guaranteed availability of spare parts	2029-03-31	date
23.	Minimum guaranteed product support (until):	2029-03-31	date
24.	Power supply type:	INTERNAL	
<i>i</i>	External standardised power supply (included in the product box)	Standard name	N/A
		Input voltage	N/A
		Output voltage	N/A
<i>ii</i>	External standardised suitable power supply (if not included in the product box)	Standard name	N/A
		Required output voltage	N/A
		Required delivered current	N/A
		Required cur- rent frequency	N/A
			Hz

No.	BG	ES	CS	DA	DE	ET	EL	FR								
1.	Наименование или търговска марка на доставчика;	Nombre o marca del proveedor	Název nebo ochranná známka dodavatele	Leverandørens navn eller varemærke	Name oder Handelsmarke des Lieferanten	Tarnija nimi või kaubamärk	Όνομα/Επωνυμία του προμηθευτή ή εμπο- ρικό σήμα	Nom du fournisseur ou marque commerciale								
2.	Идентификатор на модела, предлаган от доставчика	Identificador del modelo del proveedor	Identifikační značka modelu dodavatele	Leverandørens modelidentifikation	Modellkennung des Lieferanten	Tarnija mudelitähis	Αναγνωριστικό μοντέλου από τον προμηθευτή	Référence du modèle donnée par le fournisseur								
3.	Клас на енергийна ефективност при стандартен динамичен обхват (SDR)	Clase de eficiencia energética para el rango dinámico normal (SDR)	Třída energetické účinnosti u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Energieeffektivitetsklasse i standard dynamisk område (SDR)	Energieeffizienzklasse bei Standard- Dynamikumfang (SDR)	Energiaklass standardse heledusvahemiku (SDR) puhul	Τάξη ενεργειακής απόδοσης για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)	Classe d'efficacité énergétique pour la gamme dynamique standard (SDR)								
4.	Консумирана мощност в режим „включен“ при стандартен динамичен обхват (SDR)	Demanda de potencia en modo encendido para el rango dinámico normal (SDR)	Přikon v zapnutém stavu u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Effektforbrug i tændt tilstand i standard dynamisk område (SDR)	Leistungsaufnahme im Ein- Zustand bei Standard- Dynamikumfang (SDR)	Sissellülitatud seisundi energiatarbimine standardse heledusvahemiku (SDR) puhul	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)	Puissance appelée en mode marche pour la gamme dynamique standard (SDR)								
5.	Клас на енергийна ефективност при голям динамичен обхват (HDR)	Clase de eficiencia energética (HDR)	Třída energetické účinnosti (HDR)	Energieeffektivitetsklasse (HDR)	Energieeffizienzklasse (HDR)	Energiatõhususe klass (HDR)	Τάξη ενεργειακής απόδοσης (HDR)	Classe d'efficacité énergétique (HDR)								
6.	Консумирана мощност в режим „включен“ при голям динамичен обхват (HDR)	Demanda de potencia en modo encendido para el alto rango dinámico (HDR)	Přikon v zapnutém stavu v režimu vysoké dynamického rozsahu (HDR)	Effektforbrug i tændt tilstand i højt dyna- mikområde (HDR)	Leistungsaufnahme im Ein- Zustand bei hohem Dynamikumfang (HDR)	Sissellülitatud seisundi energiatarbimine laiendatud heledusvahemiku (HDR) puhul	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας, σε λειτουργία υψηλού δυναμικού εύρους (HDR)	Puissance appelée en mode marche pour la haute gamme dynamique (HDR)								
7.	Консумирана мощност в режим „изключен“	Demanda de potencia en modo desactivado	Vypnutý stav, přikon	Effektforbrug i slukket tilstand	Leistungsaufnahme im Aus- Zustand	Energiatarbimine väljalülitatud seisundis	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση εκτός λειτουργίας	Puissance appelée en mode arrêt								
8.	Консумирана мощност в режим „в готовност“	Demanda de potencia en modo preparado	Přikon v pohotovostním režimu	Effektforbrug i standbytilstand	Leistungsaufnahme im Bereitschafts- stand	Energiatarbimine ooteseisundis	Ζήτηση ισχύος σε λειτουργία αναμονής	Puissance appelée en mode veille								
9.	Консумирана мощност в режим „в готовност“	Demanda de potencia en modo preparado en red	Přikon v síťovém pohotovostním režimu	Effektforbrug i netværksforbundet standbytilstand	Leistungsaufnahme im vernetzten Bereit- schaftsbetrieb	Energiatarbimine võrguühendusega ooteseisundis	Ζήτηση ισχύος σε δικτυωμένη λειτουργία αναμονής	Puissance appelée en mode veille avec maintien de la connexion au réseau								
10.	Категория на електронния екран	Categoría de pantalla electrónica	Kategorie elektronického displeje	Elektronisk skærmmkategori	Art des elektronischen Displays	Kuvari liik	Κατηγορία ηλεκτρονικής διάταξης απεικόνισης	Catégorie de dispositif d'affichage électronique								
11.	Съотношение на размерите	Ratio de tamaño	Poměr stran	Størrelsesforhold	Seitenverhältnis	Suuruste suhe	Λόγος διαστάσεων	Rapport de taille								
12.	Разделителна способност на екрана (пиксели)	Resolución de la pantalla (en píxeles)	Rozlišení obrazovky (v pixelech)	Skærmpå opløsning (pixel)	Bildschirmauflösung (Pixel)	Eraldusteravus (pikslites)	Ανάλυση οθόνης (pixel)	Résolution de l'écran (pixels)								
13.	Διάгонаλ на екрана	Diagonal de la pantalla	Úhlopříčka obrazovky	Skærmdiagonal	Bildschirmdiagonale	Ekraani diagonaal	Διαγώνιος της οθόνης	Diagonale de l'écran								
14.	Διάгонаλ на екрана	Diagonal de la pantalla	Úhlopříčka obrazovky	Skærmdiagonal	Bildschirmdiagonale	Ekraani diagonaal	Διαγώνιος της οθόνης	Diagonale de l'écran								
15.	Видима площ на екрана	Superficie visible de la pantalla	Viditelná plocha obrazovky	Synligt skærmeareal	Sichtbare Bildschirmfläche	Ekraani nähtava osa pindala	Εμβαδόν ορατής οθόνης	Surface visible de l'écran								
16.	Исползвана технология на панела	Tecnología usada en el panel	Použitá technologie panelů	Anvendt panelteknologi	Verwendete Panel- Technologie	Kasutatud ekraanitehnoloogia	Χρησιμοποιούμενη τεχνολογία οθόνης	Technologie d'affichage utilisée								
17.	Наличие на автоматично регулиране на яркостта (ABC)	Control automático de brillo (ABC) disponible	Dostupné automatické ovládní jasu (ABC)	Automatisk lysstyrkekontrol (ABC)	Automatische Helligkeitsregelung (ABC) vorhanden	Heleduse automaatne reguleerimine (Auto- matic Brightness Control, ABC)	Υπαρξη λειτουργίας αυτόματου ελέγχου λαμπρότητας (ABC)	Réglage automatique de la luminosité (ABC) disponible								
18.	Наличие на датчик за гласово разпознаване	Sensor de reconocimiento vocal disponible	Dostupný snímač pro rozpoznávání hlasu	Stemmenkendelsensensor ávanti blasu	Spracherkennungssensor vorhanden	Häälvastuse andur	Υπαρξη αισθητήρα αναγνώρισης φωνής	Capteur de reconnaissance vocale disponible								
19.	Наличие на датчик за присъствие в помещението	Sensor de presencia disponible	Dostupný detektor přítomnosti v místnosti	Tilstedeværelsessensor	Anwesenheitssensor vorhanden	Liikumisandur	Υπαρξη αισθητήρα εντοπισμού παρουσίας	Capteur de présence disponible								
20.	Честота на обновяване на изображението	Frecuencia de refresco de la imagen	Obnovovací frekvence obrazu	Opdateringsfrekvens	Bildwiederholfrequenz	Kujutise värskendusagedus	Ρυθμός ανανέωσης της εικόνας	Taux de fréquence de rafraichissement de l'image								
21.	Минимална гарантирана наличност на актуализации на програмното осигуряване и базовото програмно осигуряване	Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de software y de firmware (hasta:)	Minimální zaručená dostupnost aktualizací softwaru a firmwaru (do:)	Garanteret minimums adgang til software- og firmwareopdateringer (indtil)	Mindestens garantierte Software- und Firmware- Aktualisierungen (bis:)	Tarkvara ja püsivara uuenduste mini- maalne tagatud kättesaadavus (kuni):	Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ενημε- ρώσεων λογισμικού και υλικολογισμικού (έως):	Disponibilité minimale garantie des mises à jour du logiciel et du micrologiciel (jusqu'à):								
22.	Минимална гарантирана наличност на резервни части (до):	Disponibilidad mínima garantizada de piezas de recambio (hasta:)	Minimální zaručená dostupnost náhrad- nich dílů (do:)	Garanteret minimums adgang til reserve- dele (indtil)	Mindestens garantierte Verfügbarkeit von Ersatzteilen (bis:)	Varuosade minimaalne tagatud kättesaadavus (kuni):	Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ανταλλα- κτικών (έως):	Disponibilité minimale garantie des pièces de rechange (jusqu'à):								
23.	Минимална гарантирана поддръжка за продукта (до):	Disponibilidad mínima garantizada de asistencia para el producto (hasta:)	Minimální garantovaná podpora výrobku (do:)	Garanteret minimums adgang til produkt- support (indtil)	Mindestens garantierte Produktunterstüt- zung (bis:)	Minimaalne garanteeritud tooteabi (kuni):	Ελάχιστη εγγυημένη υποστήριξη προϊόντος (έως):	Assistance produit minimale garantie (jusqu'à):								
24.	Тип на електрозахранващ	Tipo de fuente de alimentación	Typ napájení:	Strømforsyningstype	Art der Stromversorgung	Toiteallika liik	Τύπος τροφοδοτικού:	Type d'alimentation:								
i)	Стандартно и наименование	Стандартно и наименование	Fuente de alimentación externa normalizada (incluida en la caja del producto)	Nombre de la norma	Normalizovaný y vnější napájecí zdroj (jako sou- část balení výrobku)	Standardní název	Standardiseret ekstern strømforsyning (leveret med produktet)	Standardbetegnelse	Genørmtes externes Netzteile (in der Verkaufsverpackung enthalten)	Name der Norm	Standardne või listoitealli- kas (lisatud toote kast)	Standardi nimetus	Εξωτερικό τυποποιημένο τροφοδοτικό (περιλαμβανό- μένο στη συσκευασία του προϊόντος)	Όνομασία προ- τύπου	Alimentation externe normalisée (incluse dans l'emballage du produit)	Nom de la norme
		Напряжение на входа	Tensión de entrada	Vstupní napětí	Indgangsspænding	Eingangsspannung	Sisendpinge	Τάση εισόδου	Tension d'entrée							
		Напряжение на выхода	Tensión de salida	Výstupní napětí	Udgangsspænding	Ausgangsspannung	Väljundpinge	Τάση εξόδου	Tension de sortie							
ii)	Стандартно и наименование	Стандартно и наименование	Fuente de alimentación externa normalizada adecuada (si no está incluida en la caja del producto)	Nombre de la norma	Vhodný normalizovaný y vnější napájecí zdroj (pokud není součástí balení výrobku)	Standardní název	Egnet standardiseret ekstern strømforsyning (ikke leveret med produktet)	Standardbetegnelse	Geegnetes genørmtes externes Netzteile (nicht in der Verkaufsverpackung enthalten)	Name der Norm	Sobiv standardne või lis- toiteallikas (kui ei ole lisatud toote kast)	Standardi nimetus	Εξωτερικό τυποποιημένο κατάλληλο τροφοδοτικό (αν δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος)	Όνομασία προ- τύπου	Alimentation externe normalisée appropriée (si non incluse dans l'emballage du produit)	Nom de la norme
		Необходимо напряжение на входа	Tensión de salida requerida	Požadované výstupní napětí	Påkrævet udgangsspænding	Benyttede Aus- gangsspannung	Nõutav väljundpinge	Απαιτούμενη τάση εξόδου	Tension de sortie requise							
		Необходимый ток	Intensidad de corriente requerida	Požadovaný dodávaný proud	Påkrævet strømstyrke	Benyttede Strømstyrke	Nõutav voolutugevus	Απαιτούμενη παρεχόμενη ένταση ρεύματος	Intensité du courant à fournir							
	Необходима частота на тока	Frecuencia de corriente requerida	Požadovaný kmitočet proudu	Påkrævet frekvens	Benyttede Strømfrekvens	Nõutav voolusagedus	Απαιτούμενη συχνότητα ρεύματος	Fréquence du courant requise								

	HR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL								
1.	Ime ili zaštitni znak dobavljača	Nome o marchio del fornitore	Piegādātāja nosaukums vai preču zīme	Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas	A szállító neve vagy védjegye	Isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu	Naam van de leverancier of handelsmerk	Nazwa dostawcy lub znak towarowy:								
2.	Dobavljaveva identifikacijska oznaka modela	Identificativo del modello del fornitore	Piegādātāja modeļa identifikators	Tiekėjo modelio žymuo	A szállító által megadott modellazonosító	Identifikatur tal-mudell tal-fornitur	Typeaanduiding van het model van de leverancier	Identyfikator modelu u dostawcy								
3.	Razred energetske učinkovitosti za standardni dinamički raspon (SDR)	Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica standard (SDR)	Energoefektivitātes klase SDR (standarta dinamiskais diapazons)	Energijos vartojimo efektyvumo klasė veikiančiant standartinės dinaminės srities (SDR) veikiena	Energiatartományok osztály szabványos dinamikatartomány (SDR) esetén	Klassi tal-effiċjenza enerġetika għall-Medda Dinamika Standard (SDR)	Energie-efficiëntieklasse voor SDR	Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)								
4.	Snaga u uključenom stanju za standardni dinamički raspon (SDR)	Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica standard (SDR)	Aktīvā režīmā pieprasītā jauda SDR (standarta dinamiskais diapazons)	Ijungties veiksenos galios poreikis veikiant standartinės dinaminės srities (SDR) veikiena	Bekapcsolt üzemmód energiagénye szabványos dinamikatartomány (SDR) esetén	Domanda għall-enerġija fil-modalità mix- għal għall-Medda Dinamika Standard (SDR)	Opgenomen vermogen in de gebruiks-stand voor SDR	Pobór mocy w trybie włączenia dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)								
5.	Razred energetske učinkovitosti (HDR)	Classe di efficienza energetica (HDR)	Energoefektivitātes klase (HDR)	Energijos vartojimo efektyvumo klasė (HDR)	Energiatartományok osztály (HDR)	Klassi tal-effiċjenza enerġetika (HDR)	Energie-efficiëntieklasse (HDR)	Klasa efektywności energetycznej (HDR)								
6.	Snaga u uključenom stanju za način veļi- kog dinamičkog raspona (HDR)	Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica alta (HDR)	Aktīvā režīmā pieprasītā jauda HDR (plašs dinamiskais diapazons) režīmam	Ijungties veiksenos galios poreikis veikiant didelės dinaminės srities (HDR) veikiena	Bekapcsolt üzemmód energiagénye nagy dinamikatartomány (HDR) esetén	Domanda għall-enerġija fil-modalità mix- għal għall-Medda Dinamika Qawwija (HDR)	Opgenomen vermogen in de gebruiks-stand in HDR-modus	Pobór mocy w trybie włączenia dla szerokiego zakresu dynamicznego (HDR)								
7.	Snaga u isključenom stanju	Potenza assorbita in modo spento	Pieprasītā jauda izslēgtā režīmā (W)	Išjungties veiksenos galios poreikis	Kikapcsolt üzemmód, energiagény	Domanda għall-enerġija fil-modalità mitfi	Opgenomen vermogen in uitstand	Pobór mocy w trybie wyłączenia								
8.	Snaga u stanju pripravnosti	Potenza assorbita in modo stand-by	Pieprasītā jauda gaidstāves režīmā (W)	Budėjimo veiksenos galios poreikis	Készenléti üzemmód, energiagény	Domanda għall-enerġija fil-modalità standby	Opgenomen vermogen in stand-bystand	Pobór mocy w trybie czuwania								
9.	Snaga u umreženom stanju pripravnosti	Potenza assorbita in modo stand-by in rete	Pieprasītā jauda tildierosgas gaidstāves režīmā (W)	Tinklinės budėjimo veiksenos galios poreikis	Hálózatvezérelt készenléti üzemmód, energiagény	Kategorija tal-unità tal-wiri elettronika	Opgenomen vermogen in netwerkgeboonden stand-bystand	Pobór mocy w trybie czuwania przy podłączeniu								
10.	Kategorija elektronikoģ zaslona	Tipo di display elettronico	Elektroniskā displeja kategorija	Elektroninio vaizduoklio kategorija	Elektronikus kijelző kategória	Il-proprjożjon tad-daqs	Categorie elektronisch beeldscherm	Kategoria wyświetlacza elektronicznego								
11.	Omjer veličine	Rapporto dimensioni	Platuma/augstuma samērs	Dydzio santykis	Oldalarány	Ir-riżoluzzjoni tal-iskrin	Beeldverhouding	Format obrazu								
12.	Razlučivost zaslona (u pikselima)	Risoluzione dello schermo (pixel)	Ekrāna izšķirtspēja (pikseļos)	Ekranu skryra (pikselsiais)	Képernyőfelbontás (képpontok)	Id-daqs dijagonali tal-iskrin	Schermresolutie (pixels)	Rozdzielczość ekranu (piksele)								
13.	Dijagonala zaslona	Diagonale dello schermo	Ekrāna izmērs pa diagonāli	Ekranu įstrižainė	Képtávolság	Id-daqs dijagonali tal-iskrin	Schermdiagonaal	Przekątna ekranu								
14.	Dijagonala zaslona	Diagonale dello schermo	Ekrāna izmērs pa diagonāli	Ekranu įstrižainė	Képtávolság	Erja tal-iskrin vizibilitā	Schermdiagonaal	Przekątna ekranu								
15.	Vidljivost područje zaslona	Superficie visibile dello schermo	Ekrāna redzama laukums	Matomas ekranu plotas	Látható képernyőterület	It-teknoloģija uzata tal-panel	Zichtbaar schermoppervlak	Widoczna powierzchnia								
16.	Tehnoloģija panela koja se koristi	Tecnologia del pannello	Izmantotā panelu tehnoloģija	Naudojama ekranu technologija	Alkalmazott paneltechnológia	Il-Kontroll Awtomatiku tal-Luminjozità (ABC) disponibbli	Gebruikte platteschermtechnologie	Zastosowana technologia panelu								
17.	Automatska regulācija svietline (ABC) je dostupna	Controllo automatico della luminosità (ABC) disponibile	Ir pieejama spilgtuma automātiska regulēšana (ABC)	Yra automatinio šviesčio regulavimo (ABC) funkcija	Automatikus fényerő-szabályozó (ABC) rendelkezésre áll	Is-senser ta' rikonoxximent tal-vuċi disponibbli	Automatische helderheidsregeling (ABC) beschikbaar	Dostępność funkcji automatycznej regulacji jasności (ABC)								
18.	Senzor za prepoznavanje glasa je dostupan	Sensore di riconoscimento vocale disponibile	Ir pieejams balss atpazīšanas sensors	Yra balso atpažinimo jutiklis	Hangfelismerő érzékelő rendelkezésre áll	Senser tal-prezenza disponibbli	Spraakherkenningsensor beschikbaar	Dostępność czujnika rozpoznawania mowy								
19.	Senzor prisutnosti u prostoriji je dostupan	Sensore di rilevamento di presenza disponibile	Ir pieejams klātbūtnes telpas sensors	Yra buvimo patalpėje jutiklis	Jelenlétérzékelő rendelkezésre áll	Ir-rata ta' frekvencija tal-aģģ ornament tal-immagni	Aanwezigheidsensor beschikbaar	Dostępność czujników obecności w pomieszczeniu								
20.	Učestalost osvjetljavanja slike	Tasso di frequenza di	Atēla atsvaidzes intensitāte	Vaidzo atnaujinimo dažnis	Képfrekvencia	Id-disponibilitā garantita	Beeldverversingsfrequentie	Częstotliwość odświeżania								
21.	Minimalna zajamčena dostupnost ažuriranja softvera i integriranog softvera uređaja (do):	Disponibilità minima garantita degli aggiornamenti di software e firmware (fino al):	Programmatūras un aparātu programmatūras atjauninājuma minimālā garantētā pieejamība (līdz):	Minimalus garantuotas gamtinis susijusių programinės įrangos aparatinės įrangos atnaujinimų	A szoftver- és firmware-frissítések garantált rendelkezésre állása legalább eddig (dátum):	Id-disponibilitā garantita minima tal-ispāre parts (sa):	Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van software- en firmware-updates (tot en met):	Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogramowania układowego (do):								
22.	Minimalna zajamčena dostupnost rezervnih dijelova (do):	Disponibilità minima garantita delle parti di ricambio (fino al):	Rezerves daļu minimālā garantētā pieejamība (līdz):	Minimalus garantuotas galimybės gauti atsarginių dalių laikotarpis (iki):	A tartalék alkatrészek garantált rendelkezésre állása legalább eddig (dátum):	L-appoģģ garantit minimu tal-prodott (sa):	Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van reserveonderdelen (tot en met):	Minimalna gwarantowana dostępność części zamiennych (do):								
23.	Minimalna zajamčena potpora proizvodu (do):	Assistenza tecnica minima garantita per il prodotto (fino al):	Ražojumu atbalsta minimālā garantētā pieejamība (līdz):	Minimalus garantuotas gamtinis susijusių pagalbos laikotarpis (iki):	Garantált termékátogatás legalább eddig (dátum):	It-tip ta' provvista tal-eletriku	Minimale gegarandeerde productondersteuning (tot en met):	Minimalne gwarantowane wsparcie produktu (do):								
24.	Vrsta napajanja:	Tipo di alimentatore	Barošanas avota tips	Maitinimo šaltinio tipas	A tápegység típusa:	Provvista tal-	Isem standard	Type voeding:								
i	Vanjsko normirano napajanje (priloženo uz proizvod)	Naslov norme	Alimentatore esterno standardizzato (incluso nell'imballaggio del prodotto)	Nome standard	Standardizēts ārējais barošanas avots (iekļauts ražojuma komplektācijā)	Standarta nosaukums	Standarta nosaukums	Išorinis standartizuotas maitinimo šaltinis (įde-tas į gaminio dėžę)	Standartinis pavadinimas	Külső, szabványos megnevelő áramforrás (ha a termék kdobozban)	Szabvány neve	Il-vultaģģ tal-input	Externe gestandaardiseerde stroomvoorziening (in de doos van het product meegeleverd)	Naam van de standaard	Znormalizovany zaslac zvenetřny (dostarczony w opakowaniu z produktem)	Tytuł normy
		Ulazni napon	Tensione d'ingresso:	Ieejas spriegums	Išorinis standartizuotas maitinimo šaltinis (įde-tas į gaminio dėžę)	Iėjimo įtampa	Bemeneti feszültség	Il-vultaģģ tal-output	Voedings-spanning	Napięcie wejściowe						
		Izlazni napon	Tensione di uscita	Izejas spriegums	Išorinis standartizuotas maitinimo šaltinis (įde-tas į gaminio dėžę)	Išėjimo įtampa	Kimeneti feszültség	Isem standard	Uitgangspanning	Napięcie wyjściowe						
		Izlazni napon	Tensione di uscita	Izejas spriegums	Išorinis standartizuotas maitinimo šaltinis (įde-tas į gaminio dėžę)	Išėjimo įtampa	Kimeneti feszültség	Provvista tal-eletriku xierga esterna standardizzata (jekk mhux inkludata fil-kaxxa tal-prodott)	Geschikte externe gestandaardiseerde stroomvoorziening (indien niet in de doos van het product meegeleverd)	Verreichte uitgangspanning	Wymagane napięcie wyjściowe					
ii	Odgovarajuće vanjsko normirano napajanje (ako nije priloženo uz proizvod)	Naslov norme	Alimentatore esterno standardizzato (incluso nell'imballaggio del prodotto)	Nome standard	Standardizēts ārējais barošanas avots (ja nav iekļauts ražojuma komplektācijā)	Standarta nosaukums	Standarta nosaukums	Išorinis standartizuotas maitinimo šaltinis (įde-tas į gaminio dėžę)	Standartinis pavadinimas	Külső, szabványos megnevelő áramforrás (ha a termék kdobozban nesz)	Szabvány neve	Il-vultaģģ tal-output meħtieģģ	Geschikte externe gestandaardiseerde stroomvoorziening (indien niet in de doos van het product meegeleverd)	Naam van de standaard	Odpowiedni znormalizowany zaslac zvenetřny (jezeli nie jest dostarczony w opakowaniu z produktem)	Tytuł normy
		Potreban izlazni napon	Tensione in uscita necessaria	Vajadzīgais izejas spriegums	Išorinis standartizuotas tinkamas maitinimo šaltinis (jei neįde-tas į gaminio dėžę)	Reikiama išėjimo įtampa	Előírt kimeneti feszültség	Il-kurrent imwassal meħtieģģ	Verreichte uitgangspanning	Wymagane napięcie wyjściowe						
		Potreba jakost struje	Tipo di alimentatore	Intensità di corrente necessaria	Vajadzīgais strāvas stiprums	Išorinis standartizuotas tinkamas maitinimo šaltinis (jei neįde-tas į gaminio dėžę)	Reikiama tiekiamas srovė	Előírt szállított áram	Il-frekvencija tal-kurrent meħtieģģ	Verreichte aangele-verde stroom	Wymagane natężenie prądu					
		Potreba frekvencija struje	Alimentatore esterno standardizzato (incluso nell'imballaggio del prodotto)	Frequenza di corrente necessaria	Vajadzīgā strāvas frekvence	Išorinis standartizuotas tinkamas maitinimo šaltinis (jei neįde-tas į gaminio dėžę)	Reikiamas srovės dažnis	Előírt áramfrekvencia	Verreichte stroomfrequentie	Wymagane częstotliwość prądu						

	PT	RO	SK	SL	FI	SV				
1.	Marca comercial ou nome do fornecedor	Denumirea sau marca comercială a furnizorului	Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka	Dobaviteljovo ime ali blagovna znamka;	Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki	Leverantörens namn eller varumärke				
2.	Identificador de modelo do fornecedor	Identificatorul de model al furnizorului	Identifikačný kód modelu dodávateľa	Dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;	Tavarantoimittajan mallitunniste	Leverantörens modellbeteckning				
3.	Classe de eficiência energética em alcance dinâmico normal (SDR)	Clasa de eficiență energetică pentru inter- valul dinamic standard (SDR)	Trieda energetickej účinnosti pre stan- dardný dynamický rozsah (SDR)	Razred energijske uč inkovitosti za stan- dno dinamično območje (SDR)	Energiatohokkuusluokka vakiotason dyna- miikka- alueella (SDR)	Energieffektivitetsklass för SDR (Standard Dynamic Range)				
4.	Consumo de energia no modo ligado em alcance dinâmico normal (SDR)	Consumul de putere în modul pornit pen- tru intervalul dinamic standard (SDR)	Príkon v režime zapnutia pre štandardný dynamický rozsah (SDR)	Zahtevana moč v stanju delovanja za stan- dardno dinamično območje (SDR)	Tehontarve päällä-tilassa vakiotason dyna- miikka- alueella (SDR)	Effektbehov i påläge för SDR (Standard Dynamic Range)				
5.	Classe de eficiência energética (HDR)	Clasa de eficiență energetică (HDR)	Trieda energetickej účinnosti (HDR)	Razred energijske uč inkovitosti (HDR)	Energiatohokkuusluokka (HDR)	Energieffektivitetsklass för HDR (High Definition Range)				
6.	Consumo de energia no modo ligado em grande alcance dinâmico (HDR)	Consumul de putere în modul pornit pen- tru intervalul dinamic ridicat (HDR)	Príkon v režime zapnutia pre vysoký dynamický rozsah (HDR)	Zahtevana moč v stanju delovanja v načinu visokega dinamičnega območja (HDR)	Tehontarve päällä-tilassa korkealla dyna- miikka- alueella (HDR)	Effektbehov i påläge för HDR (High Dynamic Range)				
7.	Consumo de energia no modo desligado	Consumul de putere în modul oprit	Príkon v režime vypnutia	Zahtevana moč v stanju izključenosti	Tehontarve poissa päältä-tilassa	Effektbehov i fränläge				
8.	Consumo de energia no modo de espera	Consumul de putere în modul standby	Príkon v režime pohotovosti	Zahtevana moč v stanju pripravljenosti	Tehontarve valmiustilassa	Effektbehov i standbyläge				
9.	Consumo de energia no modo de espera em rede	Consumul de putere în modul standby în rețea	Príkon v režime pohotovosti pri zapojení v sieti	Zahtevana moč v omrežnem stanju pripravljenosti	Tehontarve verkkovalmiustilassa	Effektbehov i nätverksanslutet standbyläge				
10.	Categoria de ecrã eletrónico	Categoria de afișaj electronic	Kategória elektronického displeja	Kategorija elektronskega prikazovalnika	Elektronisen näytön luokka	Kategori av elektronisk bildskärm				
11.	Relação dimensional	Raportul de aspect	Pomer strán	Razmerje velikosti	Kokosuhte	Höjd-breddförhållande				
12.	Resolução do ecrã (pixels)	Rezoluția ecranului (pixeli)	Rozlíšenie zobrazovacej jednotky (pixely)	Ločljivost zaslonu (v pikslih)	Näyttöruudun resoluutio (pikseliä)	Skärmupplösning (pixlar)				
13.	Diagonal do ecrã	Diagonala ecranului	Uhlopriečka zobrazovacej jednotky (mm)	Diagonala zaslonu	Näyttöruudun läpimitta	Skärmdiagonal				
14.	Diagonal do ecrã	Diagonala ecranului	Uhlopriečka zobrazovacej jednotky (mm)	Diagonala zaslonu	Näyttöruudun läpimitta	Skärmdiagonal				
15.	Área visível do ecrã	Ária suprafeței vizibile a ecranului	Viditeľná plocha zobrazovacej jednotky (mm²)	Vidna površina zaslonu	Näkyviissä oleva näyttöruudun alue (mm²)	Synlig bildskärmsarea				
16.	Tecnologia de painel utilizada	Tehnologia de afișare utilizată	Použitá technológia panelu	Uporabljena tehnologija panelov	Käytetty paneeliteknologia	Bildskärmsteknik				
17.	Controlo automático do brilho (CAB) disponível	Reglarea automată a luminozității (ABC) disponibilă	K dispozícii je automatická regulácia jasů (ABC)	Samodejno prilagajanje svetlosti (ABC)	Automaattinen kirkkaussäätö käytettävissä	Automatisk ljusstyrkereglering (ABC) tillgänglig				
18.	Sensor de reconhecimento vocal disponível	Senzor pentru recunoașterea voci disponibil	K dispozícii je snímač rozpoznávání řeči	Tipalo za prepoznavanje govora	Puheentunnistin käytettävissä	Sensor för taligenkänning tillgänglig				
19.	Detetor de presença disponível	Senzor pentru prezența în încăperea disponibil	K dispozícii je snímač přítomnosti v místnosti	Tipalo prisotnosti v prostoru	Läsnäolotunnistin käytettävissä	Närvarosensor tillgänglig				
20.	Frequência de atualização de software	Frecvența de reînprospătare a software-ului	Obnovovací kmitočet	Stopnja pogostosti osvežitve	Kuvan virkistystaajuus	Bilduppdateringsfrekvens				
21.	Disponibilidade mínima garantida de atualizações de software e firmware (até):	Disponibilitatea minimă garantată a actualizărilor de software și firmware (până la):	Minimálna zaručená dostupnosť aktualizácií softvéru a firmvéru (do):	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost posodobitev programske in strojne opreme (do):	Kiinteiden ohjelmistojen ja muiden ohjelmistojen päivitysten taattu vähimmäissaatavuus (saakka):	Minsta garanterade tillgång till uppdateringar av fast programvara och annan programvara (t.o.m.)				
22.	Disponibilidade mínima garantida de peças sobressalentes (até):	Disponibilitatea minimă garantată a pieselor de schimb (până la):	Minimálna zaručená dostupnosť náhradných dielov (do):	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost rezervnih delov (do):	Varaosien taattu vähimmäissaatavuus (saakka):	Minsta garanterade tillgång till reservdelar (t.o.m.)				
23.	Garantia mínima de apoio ao produto (até):	Asistență minimă garantată pentru produs (până la):	Minimálna zaručená podpora výrobkov (do):	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost podpore za izdelke (do):	Tuotteen taattu vähimmäissaatavuus (saakka):	Minsta garanterade produktsupport (t.o.m.)				
24.	Tipo de fonte de alimentação:	Tipul sursei de alimentare:	Typ zdroja napájania:	Tip napajalnika:	Teholähteen tyyppi:	Typ av strömförsörjning (nä				
i	Fonte de alimentação externa normalizada (incluída na embalagem do produto)	Sursa de alimentare externă standardizată (inclusă în ambalajul produsului)	Externý normalizovaný zdroj napájania (ktorý je súčasťou balenia výrobku)	Standardný názov	Zunanji standardiziran napajalnik (priložen v embalaži izdelka)	Standardno ime	Standardoitu ulkoinen teholähde (sisältyy tuotepakkaukseen)	Standardin nimi	Standardiserat externt nättaggregat (som finns med i produktens förpackning)	Namn på standard
		Tensão de entrada	Tensiunea de intrare	Vstupné napätie		Vhodna napetost		Syöttöjännite		Ingående spänning
		Tensão de saída	Tensiunea de ieșire	Výstupné napätie		Izhodna napetost		Lähtöjännite		Utgående spänning
ii	Fonte de alimentação externa normalizada adequada (não incluída na embalagem do produto)	Sursa de alimentare externă standardizată (dacă nu este inclusă în ambalajul produsului)	Externý normalizovaný vhodný zdroj napájania (ak nie je súčasťou balenia výrobku)	Standardný názov	Ustrezno zunanji standardiziran napajalnik (če ni priložen v embalaži izdelka)	Standardno ime	Soveltuva standardoitu ulkoinen teholähde (jos se ei sisälly tuotepakkaukseen)	Standardin nimi	Lämpligt standardiserat externt nättaggregat (om det inte finns med i produktens förpackning)	Namn på standard
		Requisito de tensão de saída	Tensiunea de ieșire necesară	Požadované výstupné napätie		Zahtevana izhodna napetost		Vaadittu lähtöjännite		Krav på utgående spänning
		Requisito de corrente de alimentação	Curentul furnizat necesar	Požadovaný prúd		Potrebna jakost toka		Vaadittu virran voimakkuus		Krav på utgående strömstyrka
	Requisito de frequência da corrente	Frecvența curentului necesară	Požadovaná frekvencia prúdu		Potrebna frekvenca toka		Vaadittu virran taajuus		Krav på strömmens frekvens	